
**SMLOUVA O REALIZACI PŘEKLÁDKY
SÍŤE ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKACÍ
č. UL 2021_0102_1**

mezi

CETIN a.s.

a

Město Bílina

CETIN a.s.

se sídlem: Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9
IČO: 04084063
DIČ: CZ04084063
ID DS: qa7425t
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze pod sp. zn. B 20623
zastoupená Theodorem Valentou, [REDACTED]
bankovní spojení: [REDACTED]
číslo účtu: [REDACTED]
(dále jen „**CETIN**“)

a

Město Bílina

se sídlem Břežánská 50/4, 418 01 Bílina
IČO: 00266230
DIČ: CZ00266230
ID DS: qdtb7vx
zastoupené Mgr. Zuzanou Schwarz Bařtipánovou, starostkou
(dále jen „**Stavebník**“)

CETIN a Stavebník dále společně označováni jako „**Smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**Smluvní strana**“,

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku dle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v účinném znění (dále jen „**občanský zákoník**“) a dle ustanovení § 104 odst. 17 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů, v účinném znění (dále jen „**Zákon o elektronických komunikacích**“) tuto

Smlouvu o realizaci překládky sítě elektronických komunikací
(dále jen „**Smlouva**“)

DEFINICE

Výrazy označené ve Smlouvě počátečním velkým písmenem mají pro účely Smlouvy níže uvedený význam, není-li Smlouvou výslovně stanoveno jinak:

CTN je cenový a technický návrh a současně realizační dokumentace Překládky, který je Přílohou č. 1 Smlouvy;

Překládka je stavba v k.ú. Bílina spočívající ve změně trasy komunikačního vedení SEK ve vlastnictví společnosti CETIN, jejíž rozsah je specifikován v CTN;

Příprava Překládky jsou přípravné činnosti s Překládkou související, nezbytné pro vlastní realizaci Překládky, a to zpracování CTN a další činnosti uvedené v odst. 4.1 písmeno (a) Smlouvy;

Předpoklady pro realizaci Překládky mají význam uvedený v odst. 3.2 Smlouvy;

SEK je síť elektronických komunikací, kterou se rozumí přenosové systémy, popřípadě spojovací nebo směrovací zařízení a jiné prostředky, včetně prvků sítě, které nejsou aktivní, které umožňují přenos signálů po vedení, rádiovými, optickými nebo jinými elektromagnetickými prostředky, včetně družicových sítí, pevných sítí s komutací okruhů nebo paketů a mobilních zemských sítí, sítí pro rozvod elektrické energie v rozsahu, v jakém jsou používány pro přenos signálů, sítí pro rozhlasové a televizní vysílání a sítí kabelové televize, bez ohledu na druh přenášené informace;

Vyjádření o existenci SEK je „*Vyjádření o existenci sítě elektronických komunikací společnosti CETIN a.s.*“ ze dne 7.9.2021 vydané pod čj. 782116/21, jehož nedílnou součástí jsou Všeobecné podmínky ochrany SEK společnosti CETIN, které si vyžádal a obdržel Stavebník;

Zákon o vyvlastnění je zákon č. 184/2006 Sb., o odnětí nebo omezení vlastnického práva k pozemku nebo ke stavbě, v účinném znění.

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1 CETIN je vlastníkem SEK, jež má být přeložena na základě Smlouvy.
- 1.2 Stavebník dle Vyjádření o existenci SEK vyvolává Překládku dotčené části SEK dle ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích.
- 1.3 Překládka dle Smlouvy je vedena u společnosti CETIN pod označením „**VPIC Bílina, správní objekt kurtů**“.

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Předmětem Smlouvy je závazek společnosti CETIN zajistit Překládku a s ní související záležitosti v rozsahu CTN a za podmínek stanovených Smlouvou a závazek Stavebníka, který Překládku vyvolal, společnosti CETIN uhradit všechny nezbytné náklady spojené s Překládkou, které by společnosti CETIN nevznikly, kdyby Překládka nebyla Stavebníkem vyvolána.

3. PŘEKLÁDKA A JEJÍ PODMÍNKY

- 3.1 Překládka bude realizována v rozsahu (územním a stavebnětechnickém) a na nemovitostech specifikovaných v CTN.
- 3.2 Předpoklady (podmínky) pro realizaci Překládky jsou:
 - (a) zajištění pravomocného územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby Překládky a předání společnosti CETIN takového pravomocného rozhodnutí o umístění stavby nebo územního souhlasu Překládky, včetně jeho dokladové části,
 - (b) zajištění práv k užívání Překládkou dotčených nemovitostí, a to uzavřením smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí nebo vyvlastnění takového práva.(vše dále jen „**Předpoklady pro realizaci Překládky**“).
- 3.3 Společnost CETIN není povinna zahájit realizaci Překládky dříve, než jsou zajištěny Předpoklady pro realizaci Překládky; bez zajištění Předpokladů pro realizaci Překládky nebude Překládka realizována.

- 3.4 Vlastníkem SEK, přeložené na základě Smlouvy, zůstává společnost CETIN.
- 3.5 Společnost CETIN je oprávněna realizací Překládky pověřit jinou osobu. Je-li realizací Překládky a/nebo jednotlivými úkony Překládky pověřena jiná osoba, odpovídá společnost CETIN Stavebníkovi tak, jako by Překládku realizovala sama.

4. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

4.1 Společnost CETIN se zavazuje

(a) před realizací Překládky:

- (i) zajistit zpracování CTN;
- (ii) pokusit se uzavřít smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti a/nebo jinou smlouvu s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí, tzn. prokazatelně učinit vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí návrh takové smlouvy.

(b) po realizaci Překládky:

- (i) zajistit pro své potřeby dokumentaci skutečného provedení Překládky; dokumentace skutečného provedení Překládky nebude dokumentací skutečného provedení s náležitostmi dle vyhlášky č. 499/2006 Sb., o dokumentaci staveb, v účinném znění;
- (ii) zajistit vyhotovení geometrického plánu s vyznačením rozsahu služebnosti k Překládkou dotčeným nemovitostem;
- (iii) zajistit uzavření smluv o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí a vklad služebnosti dle smluv o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí do katastru nemovitostí.

4.2 Stavebník se zavazuje, před realizací Překládky:

- (i) zajistit územní rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby Překládky;
- (ii) po splnění Předpokladů pro realizaci Překládky, nejdříve však dva (2) měsíce od uzavření Smlouvy, vyzvat písemně společnost CETIN k realizaci Překládky a oznámit společnosti CETIN stavební připravenost (dále jen „**Kvalifikovaná výzva**“).

Stavebník podpisem Smlouvy převádí na společnost CETIN práva a povinnosti z rozhodnutí Městského úřadu Bílina – společného povolení pro stavební záměr Správní objekt tenisových kurtů Kyselka v Bílině. č.j. MUBI/7025/2022 ze dne 28.2.2022, které nabylo právní moci dne 19.03.2022 (dále jen „**Společné povolení**“), a to (i) práva k umístění, resp. přeložení veřejné komunikační sítě společnosti CETIN za podmínek ve Společném povolení stanovených, a (ii) práva a povinnosti související, založená stanovisky dotčených orgánů státní správy, vlastníků a správců inženýrských sítí a účastníků řízení, tak jak jsou ve Společném povolení výslovně uvedeny. Společnost CETIN podpisem Smlouvy převáděná práva přijímá. Společné povolení je Přílohou č. 2 Smlouvy.

4.3 Společnost CETIN se zavazuje zajistit realizaci Překládky do tří (3) měsíců ode dne, kdy bude splněna poslední z následujících podmínek:

- (a) společnosti CETIN je doručena Kvalifikovaná výzva;
- (b) Stavebník splnil povinnosti dle odst. 4.2 Smlouvy.

4.4 Stavebník bere na vědomí, že mezi společností CETIN a vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí musí dojít s ohledem na ustanovení § 104 Zákona o elektronických komunikacích k úpravě vzájemných právních vztahů v podobě uzavření písemné

smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a po realizaci Překládky k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti případně ke zřízení takového práva ve vyvlastňovacím řízení. Náhrady za zřízení služebností, které společnost CETIN vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí uhradí, bude Stavebník s ohledem na ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích povinen uhradit společnosti CETIN jako náklady vzniklé společnosti CETIN v souvislosti s Překládkou. Stejně tak bude Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN náklady za uhrazení správních poplatků za vklad služebností do katastru nemovitostí, případně náklady vzniklé společnosti CETIN v souvislosti s vyvlastňovacím řízením.

- 4.5 Stavebník se zavazuje poskytnout společnosti CETIN při uzavírání smluv o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a po realizaci Překládky při uzavírání smluv o zřízení služebnosti potřebnou součinnost.
- 4.6 Jakákoliv lhůta dle odst. 4.3 Smlouvy sjednaná k realizaci Překládky a/nebo sjednaná Smluvními stranami na základě Smlouvy se prodlužuje o dobu, po kterou je v prodlení Stavebník s plněním povinnosti dle Smlouvy a/nebo po kterou byla realizace Překládky přerušena nebo nemohla být zahájena z důvodu nikoliv na straně společnosti CETIN, a o další dobu, o kterou je lhůta k realizaci Překládky třeba prodloužit v důsledku prodlení Stavebníka.
- 4.7 Dnem ukončení realizace Překládky je den, kdy je Stavebníkovi doručeno na adresu uvedenou v hlavičce Smlouvy nebo na adresu elektronické pošty uvedenou v čl. 8 Smlouvy oznámení o ukončení realizace Překládky. Smluvní strany ujednaly a souhlasí, že oznámení dle předchozí věty budou považovat za doručené pátým (5.) dnem od odeslání oznámení na adresu uvedenou v hlavičce Smlouvy nebo na adresu elektronické pošty uvedenou v čl. 8 Smlouvy.

5. NÁKLADY SPOJENÉ S PŘEKLÁDKOU

- 5.1 Stavebník je dle ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích povinen nést náklady Překládky dotčeného úseku SEK, přičemž takovými náklady jsou všechny nezbytné náklady vlastníka SEK, které by mu nevznikly, kdyby Překládka nebyla Stavebníkem vyvolána.
- 5.2 Výše nákladů Překládky stanovených na základě CTN činí ke dni uzavření Smlouvy **74 984,00 Kč** (slovy: sedmdesát čtyři tisíc devět set osmdesát čtyři korun českých). Specifikace těchto nákladů je uvedena v CTN.
- 5.3 Překládka dle Zákona o elektronických komunikacích je mimo předmět daně z přidané hodnoty.
- 5.4 V případě, že v souvislosti s realizací Překládky společnosti CETIN vzniknou další nezbytné náklady na Překládku, které nejsou vyčísleny v odst. 5.2 Smlouvy, Stavebník se zavazuje je společnosti CETIN uhradit, za předpokladu, že nebudou zahrnuty v Nákladech Překládky stanovených na základě CTN.

Může se jednat zejména, nikoliv však výlučně o:

- (a) náklady na náhrady za omezení vlastnického práva vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí dle uzavřených smluv o služebnosti a/nebo dle pravomocného rozhodnutí příslušného vyvlastňovacího úřadu o omezení vlastnického práva zřízením služebnosti rozhodnutím,
- (b) náklady související se zrušením a následným výmazem služebnosti (vážnoci na nemovitostech dotčených původní, překládanou SEK) z katastru nemovitostí,

- (c) náklady na náhrady za omezené užívání lesního a půdního fondu včetně nákladů na vypracování výpočtu,
- (d) hydrogeologický, geologický, dendrologický a ostatní odborné posudky zpracované subjekty k tomu určenými,
- (e) náklady na koordinační výkresy, povodňové plány a zaměření, vyžadované dotčenými subjekty,
- (f) náklady na identifikaci parcel,
- (g) náklady na správní poplatky dle zákona č. 634/2004 Sb. o správních poplatcích, v účinném znění, které vzniknou společnosti CETIN v důsledku získávání potřebných správních rozhodnutí – povolení, které jsou nezbytné k realizaci Překládky,
- (h) náklady související se zvláštním užíváním veřejného prostranství, vyměřené v souvislosti s realizací Překládky podle zákona č. 565/1990 Sb., o místních poplatcích v účinném znění,
- (i) náklady související se zvláštním užíváním dle ustanovení § 25 zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, v účinném znění,
- (j) náklady na peněžité plnění plynoucí z nájemních smluv, jejichž uzavření je nutné pro realizaci Překládky,
- (k) náklady související s majetkovými újmami, způsobenými na zemědělských plodinách v souvislosti s realizací Překládky,
- (l) náklady na ochranu komunikačních vedení a zařízení před přepětím a nadproudem, včetně odborného výpočtu a návrhu,
- (m) náklady související se záchranným archeologickým dohledem.

5.5 Výše nákladů na Překládku stanovených na základě CTN se změní písemným oznámením společnosti CETIN o změně výše nákladů na Překládku doručeným Stavebníkovi (dále jen „**Oznámení o změně výše nákladů**“). Společnost CETIN je oprávněna Oznámení o změně výše nákladů učinit v každém kalendářním roce, ve kterém je Smlouva účinná, vždy však pouze jednou (1) za příslušný kalendářní rok. Společnost CETIN není povinna za trvání účinnosti Smlouvy učinit žádné Oznámení o změně výše nákladů.

6. PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 6.1 Náklady spojené s Překládkou ve výši skutečně provedených prací a skutečně vynaložených nákladů dle odst. 5.2 a/nebo odst. 5.5 Smlouvy je Stavebník povinen uhradit na základě daňového dokladu (dále jen „**Faktura**“). Faktura bude společností CETIN vystavena do patnácti (15) dnů od ukončení realizace Překládky ve smyslu čl. 4 odst. 4.7 této Smlouvy a Stavebník je povinen uhradit ji ve lhůtě splatnosti.
- 6.2 Náklady společnosti CETIN uvedené v odst. 5.4 Smlouvy budou hrazeny Stavebníkem odděleně na základě samostatných Faktur vystavených společností CETIN.
- 6.3 Jakoukoliv Fakturu vystavenou společností CETIN dle Smlouvy a v souladu se Smlouvou je Stavebník povinen uhradit ve lhůtě třiceti (30) dnů ode dne doručení Faktury.
- 6.4 Faktury budou Stavebníkovi zasílány na adresu uvedenou v hlavičce Smlouvy.
- 6.5 Náklady dle Smlouvy budou Stavebníkem hrazeny na účet společnosti CETIN uvedený v hlavičce Smlouvy, pokud nebude Fakturou vystavenou společností CETIN stanoveno jinak.
- 6.6 Stavebník se dostane do prodlení s uhrazením Faktury, pokud řádně a v souladu se Smlouvou účtovaná částka nebude nejpozději poslední den splatnosti Faktury

připsána ve prospěch účtu společnosti CETIN.

7. SANKCE

- 7.1 Pro případ, že Stavebník bude v prodlení s úhradou některé částky, k jejíž úhradě je dle Smlouvy povinen, je povinen uhradit společnosti CETIN smluvní pokutu ve výši 0,3 % z dlužné částky za každý započatý den prodlení.
- 7.2 Smluvní pokuta je splatná do deseti (10) dnů ode dne doručení písemné výzvy příslušné Smluvní straně k její úhradě.
- 7.3 Zaplacením smluvní pokuty dle Smlouvy není dotčen nárok společnosti CETIN na náhradu skutečné škody a ušlého zisku v celém rozsahu způsobené škody.

8. KONTAKTNÍ A ODPOVĚDNÉ OSOBY SMLUVNÍCH STRAN

- 8.1 Za společnost CETIN:

ve věcech smluvních: Theodor Valenta

[REDACTED]
[REDACTED]

ve věcech technických: [REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]

- 8.2 Za Stavebníka:

ve věcech smluvních: Mgr. Zuzana Schwarz Bařtipánová

funkce: starostka

[REDACTED] e-mail: epodatelna@bilina.cz

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

9. Odstoupení od smlouvy

- 9.1 Společnost CETIN je oprávněna, aniž by tím omezila jakákoli svá jiná práva nebo možnosti nápravy dle Smlouvy, odstoupit od Smlouvy v případech stanovených v odst. 9.2 Smlouvy tím, že doručí Stavebníkovi písemné oznámení o odstoupení. Odstoupení je účinné okamžikem jeho doručení Stavebníkovi, není-li v odstoupení stanoveno pozdější datum jeho účinnosti.
- 9.2 Dostane-li se Stavebník do prodlení s úhradou jakékoliv platby dle Smlouvy a toto prodlení trvá déle než třicet (30) dnů, je společnost CETIN oprávněna od Smlouvy odstoupit.
- 9.3 Odstoupí-li společnost CETIN dle odst. 9.2 Smlouvy, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN veškeré náklady společnosti CETIN již vzniklé v souvislosti s plněním ze Smlouvy.
- 9.4 Pokud ve Smlouvě není výslovně stanoveno jinak, Smluvní strany sjednávají, že odstoupit od Smlouvy lze pouze způsobem a z důvodů stanovených ve Smlouvě, čímž Smluvní strany výslovně vylučují příslušná ustanovení občanského zákoníku, která

upravují možnosti odstoupení od Smlouvy.

- 9.5 Odstoupením od Smlouvy nezanikají zejména případné nároky Smluvních stran na zaplacení úroků z prodlení, smluvních pokut, náhradu škody a dalších nákladů vzniklých na základě Smlouvy či v souvislosti s ní; dále nezanikají ustanovení Smlouvy, která vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení Smlouvy.

10. ROZVAZOVACÍ PODMÍNKA

- 10.1 Kvalifikovaná výzva musí být doručena společnosti CETIN nejpozději do dvou (2) let od uzavření Smlouvy. Marré uplynutí této lhůty je rozvazovací podmínkou platnosti a účinnosti Smlouvy dle ustanovení § 548 odst. 2 občanského zákoníku.
- 10.2 Smlouva zanikne prvním dnem následujícím po uplynutí dvou (2) let od uzavření Smlouvy, aniž by v této lhůtě byla společnosti CETIN doručena řádná Kvalifikovaná výzva učiněná za splnění podmínek uvedených v odst. 4.2 Smlouvy.
- 10.3 Zanikne-li Smlouva rozvazovací podmínkou, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN veškeré náklady společnosti CETIN již vzniklé v souvislosti s plněním Smlouvy do doby zániku Smlouvy rozvazovací podmínkou.
- 10.4 Zánikem Smlouvy touto rozvazovací podmínkou nezanikají případné nároky Smluvních stran na zaplacení úroků z prodlení, smluvních pokut, náhradu škody a dalších nákladů vzniklých na základě Smlouvy či v souvislosti s ní; dále nezanikají ustanovení Smlouvy, která vzhledem ke své povaze mají trvat i po zániku Smlouvy.

11. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 11.1 Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou si Smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále jen „Osobní údaje“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „GDPR“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé Smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou Smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou. Přijímající Smluvní strana je tak vzhledem k předávaným Osobním údajům v pozici správce.
- 11.2 Účelem předání Osobních údajů je plnění Smlouvy. Smluvní strany prohlašují, že předávané Osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.
- 11.3 Smluvní strany prohlašují, že pro předání Osobních údajů druhé Smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.
- 11.4 Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění Smlouvy může docházet k předání Osobních údajů z přijímající Smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přijímající Smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy nebo vzniklá v souvislosti se Smlouvou. Za plnění povinností ze Smlouvy se považuje zejména provádění Překládky a s ní souvisejících záležitostí v rozsahu a za podmínek stanovených Smlouvou.
- 11.5 Předávající Smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek

nezbytných pro předání Osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních Osobních údajů přejímající Smluvní straně, a to za účelem plnění Smlouvy. V případě, že přejímající Smluvní stranou je společnost CETIN, předávající Smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování Osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinnosti uvedené v tomto odstavci je předávající Smluvní strana povinna přejímající Smluvní straně na výzvu písemně doložit.

12. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

12.1 Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti dnem následujícím po dni jejího uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v účinném znění (dále jen „**Zákon o registru smluv**“). Stavebník se zavazuje nejpozději do dvaceti (20) dnů od uzavření Smlouvy uveřejnit její obsah a tzv. metadata a splnit další povinnosti v souladu se Zákonem o registru smluv. Stavebník se zavazuje doručit společnosti CETIN potvrzení o uveřejnění Smlouvy dle Zákonu o registru smluv vydané správcem registru smluv nejpozději následující den po jeho obdržení. Nebude-li Smlouva uveřejněna v souladu se Zákonem o registru smluv ani do tří (3) měsíců od jejího uzavření, zavazuje se Stavebník uzavřít se společností CETIN novou smlouvu, která svým obsahem bude hospodářsky odpovídat znění Smlouvy (příčemž určení lhůt, dob a termínů bude odpovídat tomuto principu a časovému posunu), a to do sedmi (7) dnů od doručení výzvy společnosti CETIN Stavebníkovi. Ujednání tohoto odstavce nabývá účinnosti dnem uzavření Smlouvy.

12.2 Vztahy ze Smlouvy vyplývající i vztahy Smlouvou neupravené se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem.

12.3 Písemným stykem či pojmem „**písemně**“ se pro účely Smlouvy rozumí předání zpráv jedním z těchto způsobů:

- (a) v listinné podobě;
- (b) prostřednictvím datové schránky, přičemž doručovaný dokument musí být podepsán zaručeným elektronickým podpisem podepisující osoby dle zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Zaručený elektronický podpis**“);
- (c) e-mailovou zprávou opatřenou Zaručeným elektronickým podpisem;
- (d) e-mailovou zprávou zaslou na adresu kontaktních osob, tak jak jsou specifikovány v čl. 8 Smlouvy.

Smluvní strany ujednaly, že pro případ změny Smlouvy dle odst. 12.7, věty první Smlouvy a pro případ odstoupení od Smlouvy se nepoužije způsob uvedený pod písmeny (c) a (d).

12.4 Smluvní strany ujednaly, že Smlouvu uzavřou prostřednictvím elektronických prostředků na dálku; Smlouva je uzavřena doručením Smlouvy opatřené Zaručeným elektronickým podpisem oprávněných osob obou Smluvních stran druhé Smluvní straně prostřednictvím datové schránky.

12.5 Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů, vzniklých na základě Smlouvy nebo v souvislosti se Smlouvou, a k jejich vyřešení zejména prostřednictvím jednání odpovědných osob nebo jiných pověřených subjektů. Nedohodnou-li se Smluvní strany na způsobu řešení vzájemného sporu, má každá

ze Smluvních stran právo uplatnit svůj nárok u příslušného soudu České republiky.

- 12.6 Smluvní strany si nepřejí, aby nad rámec ustanovení Smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi Smluvními stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění Smlouvy, ledaže je ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vedle shora uvedeného si Smluvní strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.
- 12.7 Smlouva může být měněna pouze písemně, a to právními jednáními Smluvních stran výslovně označenými za dodatky ke Smlouvě s podpisy osob oprávněných jednat za Smluvní strany na téže listině; změna jinou formou je vyloučena. Smluvní strany ujednaly a souhlasí, že ujednání věty předchozí, část za středníkem se neuplatní pro případ Oznámení o změně výše nákladů dle odst. 5.5 Smlouvy.
- 12.8 Smluvní strany se dohodly na vyloučení aplikace následujících ustanovení občanského zákoníku:
- § 557;
 - § 1767 odst. 2;
 - § 1740 odst. 2 druhá věta a odst. 3; a
 - § 1743.
- 12.9 Smluvní strany na sebe v souladu s § 1765 odst. 2 občanského zákoníku přebírají nebezpečí změny okolností.
- 12.10 S odkazem na příslušná ustanovení občanského zákoníku, zejména ustanovení § 1881 a § 1895 občanského zákoníku, není Stavebník oprávněn převést či postoupit Smlouvu ani jakákoliv svá práva nebo povinnosti ze Smlouvy nebo z její části třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu společnosti CETIN.
- 12.11 Smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které Smluvní strany měly a chtěly ve Smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost Smlouvy. Žádný projev Smluvních stran učiněný při jednání o Smlouvě ani projev učiněný po uzavření Smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními Smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze Smluvních stran.
- 12.12 Smluvní strany souhlasí a potvrzují si, že údaje uvedené ve Smlouvě nejsou předmětem obchodního tajemství a zároveň nejsou informacemi požívajícími ochrany důvěrnosti majetkových poměrů.
- 12.13 Společnost CETIN přijala a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti společnosti CETIN s platnými a účinnými právními předpisy, pravidly etiky a morálky, a zahrnující opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování porušování uvedených předpisů a pravidel (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>).
- Stavebník (a jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, která s ním spolupracuje a kterou využívá pro plnění povinností z této Smlouvy nebo v souvislosti s jejím uzavřením a realizací, tj. pracovníci, zástupci nebo externí spolupracovníci) ctí a dodržuje platné a účinné právní předpisy včetně mezinárodních smluv, základní morální a etické principy. Stavebník odmítá jakékoliv deliktní jednání a tohoto se zdržuje. Stavebník prohlašuje, že podle jeho nejlepšího vědomí a svědomí on ani žádný jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník neporušili v souvislosti s uzavřením této Smlouvy žádný platný a účinný právní předpis. Stavebník prohlašuje, že jeho činnost je legální a veškeré jeho prostředky pocházejí výhradně z legálních zdrojů.

Stavebník je povinen činit veškerá náležitá opatření a vyvíjet co největší úsilí, aby zabránil tomu, že on nebo jakýkoli jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník poruší v souvislosti s realizací této Smlouvy jakýkoliv platný a účinný právní předpis. Aniž by byla dána jakákoli souvislost s předmětem činnosti dle této Smlouvy, Stavebník prohlašuje, že uplatňuje a bude uplatňovat veškerá náležitá opatření a že vyvíjí a bude vyvíjet co největší úsilí, aby v rámci jeho činnosti nebo zájmu nedošlo k jednání nebo situaci, která by způsobila takové významné ohrožení nebo narušení jeho reputace, jež by mohlo mít negativní dopad na reputaci s ním spolupracujících subjektů. Vystupuje-li Stavebník pro společnost CETIN nebo jejím jménem, dává dodržování uvedených zásad najevo.

12.14 Smlouva je vyhotovena v elektronické podobě, v jednom (1) stejnopise.

12.15 Součástí Smlouvy jsou následující Přílohy:

Příloha č. 1 - CTN

Příloha č. 2 - Rozhodnutí Městského úřadu Bílina – společného povolení č.j. MUBI/7025/2022 ze dne 28.2.2022

Doložka

Smlouva byla schválena Radou města Bílina 11. 10. 2022 usnesením č. 1153.

CETIN

Stavebník

V Táboře dne 31. 10. 2022

V Bílině dne 1. 12. 2022

CETIN a.s.

Theodor Valenta



(podepsáno elektronicky)

Město Bílina

Mgr. Zuzana Schwarz Bařtipánová

(podepsáno elektronicky)

PPD - Propočet projektové dokumentace

Ceník: x VP 2021 - Ostatní STAND. - 2022.08
Položková d 2022.08

Název stavby: VPIC Bílina, správní objekt kurtů

Číslo SPP prvku:

Zhotovitel PD:

KPO:

HOST:

VUJ:

Technické údaje:

KMVYK:	0.040	KMP:	0.360	bytových HTS:	0
KMVYK: voz.	0.000	KMMK:	0.060	podnik. HTS:	0
km otvorů:	0.000	KMNT:	0.000	rekreač. HTS:	0
		KMTRU:	0.030	PP HR:	0
		KMOK:	0.000	PP UR:	0
		KMVL:	0.000		
		KMTRK:	0.000		

Rozdělení dle zón:

1: Nad 100 tis. obyv.

Historické centrum 0.000 km Městská zástav 0.000 km Předměstí 0.000 km

2: Od 10 tis. do 100 tis. obyv.

Historické centrum 0.000 km Městská zástav 0.000 km Předměstí 0.000 km

3: Od 1 tis. do 10 tis. obyv.

Historické centrum 0.000 km Městská zástav 0.000 km Předměstí 0.000 km

4: Do 1 tis. obyv.

Chráněná přírodní území 0.000 km Ostatní terén 0.000 km

Rekapitulace nákladů:

PŘÍPRAVA	16 674,93 Kč
ZEMNÍ PRÁCE	22 317,18 Kč
MONTÁŽ	18 789,85 Kč
GEODETIKÉ PRÁCE PŘÍPRAVA	0,00 Kč
GEODETIKÉ PRÁCE REALIZACE	6 109,79 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA PŘÍPRAVA	0,00 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA REALIZACE	0,00 Kč
PROVOZNÍ PRÁCE	0,00 Kč
MATERIÁL DOD. CETIN	0,00 Kč
MATERIÁL VYŘAZENÝ	0,00 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Vykazovaný	8 092,42 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Nevykazovaný	0,00 Kč
POPLATKY	3 000,00 Kč

Celkové náklady: **74 984 Kč**

STAVEBNÍ ČINNOST 55 309,24 Kč

NESTAVEBNÍ ČINNOST 19 674,93 Kč

Seznam položek

Číslo SAP	Stavební činnost	Název položky	Množství	Celková cena
PŘÍPRAVA				

953646	Autorský dozor pro výstavbu,opravy sítě	2480.00 JV	2 480,00 Kč
958084	Návrh cenový a technický	1.00 ks	12 960,15 Kč
957746	Šetření technické rozšířené	1.00 ks	1 234,78 Kč
ZEMNÍ PRÁCE			
954970 S	Pokládka PE nebo vrapované chráničky	12.00 m	286,80 Kč
958554 S	Práce zemní do 50 m-ostatní činnosti	1.00 ks	5 647,08 Kč
952345 S	Rýha v trávě 35/70-100	40.00 m	16 021,20 Kč
955053 S	Vytyčení trasy v zastavěném terénu	30.00 m	362,10 Kč
MONTÁŽ			
958306 S	Kalibrace a tlaková zkouška trubky - stavba	300.00 m	1 191,00 Kč
952649 S	Měření stejnosměrné během stavby- první čtyřka	2.00 ks	355,92 Kč
952650 S	Měření stejnosměrné během stavby - další čtyřka	4.00 ks	164,28 Kč
954999 S	Montáž jedné čtyřky s jednostr.číslování	12.00 ks	328,56 Kč
955288 S	Montáž koncovky SKH	1.00 ks	54,75 Kč
955281 S	Montáž spojky smrštiteľné do 50 čtyřek	4.00 ks	5 202,12 Kč
955284 S	Montáž spojky, redukce mechanické rozeb	2.00 ks	104,24 Kč
952602 S	Montáž trubky úložné	30.00 m	537,00 Kč
954990 S	Montáž úložných kabelů do 15 XN	60.00 m	1 399,80 Kč
958469 S	Uvedení stavby do provozu	5262.56 JV	5 262,56 Kč
958555 S	Zpracování dok. skut. provedení do 50 m	1.00 ks	3 105,50 Kč
955103 S	Zrušení rozvaděče skříní.zasek.do 50 čtyř	1.00 ks	862,46 Kč
955081 S	Zrušení ukončení jedné čtyřky v rozvad.	3.00 ks	57,39 Kč
955083 S	Zrušení ukončení kabelu v rozvaděči	1.00 ks	164,27 Kč
GEODETIKÉ PRÁCE REALIZACE			
956284 S	Zaměření trasy pro stavbu do 100m	1.00 ks	6 109,79 Kč
POPLATKY			
955366	Poplatky k nadzemním tratím síťovým	3000.00 JV	3 000,00 Kč

Limitka materiálu

Číslo SAP	Stavební činnost	Název položky	Množství	Celková cena
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Vykazovaný				
303918 S		Deska krycí plast. 300x1000 mm	40.00 ks	1 662,00 Kč
303813 S		Fólie výstražná 330mm PE oranžová	40.00 m	192,80 Kč
300000 S		Kabel plastový TCEPKPFLE 3x4x0,4	60.00 m	1 003,80 Kč
316527 S		Koncovka smršť. SKH 1 4/10 mm	1.00 ks	53,23 Kč
302532 S		Mini Marker 1255 80-6102-2191-5	2.00 ks	502,38 Kč
312425 S		Modul konektor. 9700-10P	4.00 ks	98,60 Kč
303357 S		Redukce trubky HDPE 50/40mm Plasson	2.00 ks	616,42 Kč
312845 S		Spojka kabelová XAGA 500 43/ 8- 150/FLE	4.00 ks	1 815,56 Kč
303501 S		Spojka plastová 110/94 mm	1.00 ks	44,81 Kč
300036 S		Trubka HDPE 40/33 oranž. -2x bílé pruhy	30.00 m	978,60 Kč
302655 S		Trubka PE 110/3,5/6000mm	2.00 ks	1 124,22 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Nevykazovaný				
304267 S		Páska lepící iz. 19mmx20mx0,15mm černá	4.00 ks	0,00 Kč
301685 S		Páska pryž. izolační 19mmx10m Rotunda	4.00 ks	0,00 Kč

MĚSTSKÝ ÚŘAD BÍLINA

Odbor stavebního úřadu a životního prostředí

Břežánská 50/4, 418 31 Bílina

Spis. zn.: MUBI/45577/2021/330/Ku

Č. j.: MUBI/7025/2022

Vyřizuje: oprávněná úřední osoba:

Telefon:

E-mail:

Dle rozdělovníku

V Bílině 28.02.2022

ROZHODNUTÍ

Společné povolení

Výroková část:

Odbor stavební úřad a životní prostředí Městského úřadu v Bílině (dále jen „stavební úřad“) jako stavební úřad příslušný podle § 13 odst. 1 písm. c) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „stavební zákon“), ve společném územním a stavebním řízení (dále jen "společné řízení") posoudil podle § 94o stavebního zákona žádost o vydání společného povolení, kterou podalo

Město Bílina, IČ 00266230, Břežánská 50/4, 41801, Bílina
v zastoupení **Ing. arch. Janem Hellerem, IČ 73660680,**

(dále jen "žadatel"), a na základě tohoto posouzení:

- I. Podle § 94p odst. 1 stavebního zákona a § 13a vyhlášky č. 503/2006 Sb., o podrobnější úpravě územního rozhodování, územního opatření a stavebního řádu

schvaluje stavební záměr

"Správní objekt tenisových kurtů Kyselka v Bílině"

(dále jen "stavba") na pozemcích **parc. č. 1910/1** (ostatní plocha), **1910/10** (ostatní plocha), **1912/1** (ostatní plocha) a **parc. č. 1912/2** (zastavěná plocha a nádvoří) v **k. ú. Bílina**.

Popis stavby:

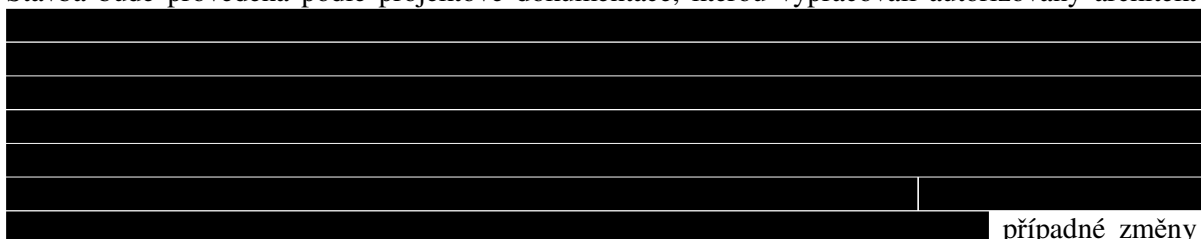
Záměrem stavebníka je jednopodlažní budova správního objektu tenisových kurtů nahrazující původní budovu čp. 410 na pozemcích parc. č. 1910/1, 1912/1 a 1912/2 v k. ú. Bílina o zastavěné ploše 313 m². Budova bude rozdělena na dvě samostatné provozní části (zázemí tenisového klubu a občerstvení), mezi kterými bude spojovací část jako hlavní vstup do obou částí budovy. Stavba bude založena na základových pasech. Obvodové stěny budou zděné z betonových tvárníc ztraceného bednění tl. 200 mm. V otevřených místech bude konstrukční systém doplněn ocelovými sloupy. Střecha bude železobetonová monolitická deska tl. 200 mm nad zázemím a 240 mm nad občerstvením. Část střechy bude vynesena z atikových žeber na konzolách. Střecha nad zateplenou částí je navržena jako vegetační s extezivní výsadbou. Budova bude mít prosklenou fasádu a provětrávanou dřevěnou fasádu. U severozápadní strany budovy bude bezbariérová rampa. Zdrojem tepla pro teplovodní systém ústředního topení bude plynový kondenzační kotel o výkonu 24 kW a 4 solární kolektory umístěné na střeše. Nová přípojková skříň bude umístěna k boční stěně bezbariérové nájezdové rampy, z ní bude provedeno napojení elektroměrového rozvaděče, který bude umístěn na severozápadní fasádě objektu. Budova bude napojena na veřejný

vodovod ve stávající vodoměrné šachtě. Splaškové odpadní vody budou odváděny gravitačně přes novou areálovou kanalizaci v délce 101 m a novou kanalizační přípojku délky 15 m do stávající stoky PVC 315 ve stávající šachtě. Tuková kanalizační přípojka v délce 6,5 m s lapákem tuků bude napojena do splaškové areálové kanalizace. Část srážkových vod bude sváděna do akumulární nádrže s částečnou akumulací a částečnou retencí s odtokem do zasakovacího tělesa. Druhá část srážkových vod bude svedena do zasakovacího objektu o objemu 4 m³. Na stávající plynovodní přípojku budou nově napojeny rozvody plynu v délce 17 a 34 m. Budova bude opatřena systémem ochrany před bleskem. Stavba vyvolá přeložení optického kabelu společnosti CETIN mimo základy plánované stavby. Při severozápadní fasádě budovy bude vedení uloženo v protažitelné kabelové chráničce, pod zpevněným chodníkem, pod schody a nájezdovou rampou bude vedení uloženo do protažitelné kabelové chráničky uložené v obetonované KG trubce. Stavba vyvolá rovněž přeložení vedení NN a stávající přípojkové skříně. Tato přeložka není součástí tohoto řízení. Budou provedeny další související stavební práce (oplocení, opěrné zdi, zpevněné plochy apod.).

II. Stanoví podmínky pro umístění, provedení a užívání stavby:

1. Stavba bude umístěna na pozemcích parc. č. 1910/1, 1910/10, 1912/1 a 1912/2 v k. ú Bílina, jak je vyznačeno v situačním výkresu, který je součástí ověřené projektové dokumentace a jehož výřez je grafickou přílohou tohoto rozhodnutí.

2. Stavba bude provedena podle projektové dokumentace, kterou vypracovali autorizovaný architekt



případné změny

nesmí být provedeny bez předchozího povolení stavebního úřadu.

3. Stavebník oznámí stavebnímu úřadu termín zahájení stavby.
4. Stavebník oznámí název a sídlo zhotovitele stavebnímu úřadu před zahájením stavby. Změny v těchto skutečnostech oznámí stavebník neprodleně stavebnímu úřadu.
5. Před zahájením stavby umístí stavebník na viditelném místě u vstupu na staveniště štítek o povolení stavby a ponechá jej tam až do dokončení stavby.
6. Stavebník zajistí, aby na stavbě nebo na staveništi byla k dispozici ověřená dokumentace stavby a všechny doklady týkající se provádění stavby nebo její změny, popřípadě jejich kopie.
7. Budou dodrženy podmínky závazného stanoviska MěÚ Bílina, OSÚaŽP, OŽP – orgánu ochrany ovzduší sp. zn. MUBI 28937/2021/Dr, č. j. MUBI 29641:

Provozovatel stacionárního zdroje znečišťování ovzduší je povinen:

- *Jakákoliv změna projektové dokumentace (v části vytápění) bude projednána s orgánem ochrany ovzduší.*
- *Před uvedením stacionárního zdroje znečišťování ovzduší do trvalého užívání požádat příslušný orgán ochrany ovzduší o vydání závazného stanoviska k užívání stavby stacionárního zdroje znečišťování ovzduší. Přílohou žádosti bude revizní zpráva z kontroly spalínové cesty a revizní zpráva plynového zařízení.*

8. Bude dodržena podmínka MěÚ Bílina, OSÚaŽP, OŽP – orgánu odpadového hospodářství sp. zn. MUBI 28935/2021/K1, č. j. MUBI 30186/ZS-48/2021:

- *Stavebník k žádosti o souhrnné stanovisko k užívání stavby předloží Městskému úřadu Bílina, odboru stavebního úřadu a životního prostředí – oddělení ŽP, doklady o odstranění všech vzniklých odpadů (např. vážní lístky ze skládky popř. z recyklačního zařízení) na zařízeních k tomu určených (lze také elektronicky), které jsou uvedeny v projektové dokumentaci. Čestné prohlášení není dokladem o likvidaci odpadů.*

9. Budou dodrženy podmínky závazného stanoviska MěÚ Bílina, OSÚaŽP, OŽP – vodoprávního úřadu sp. zn. MUBI 36978/2021/Dr, MUBI 40755/2021:

- *Během stavebních prací nesmí dojít ke kontaminaci povrchových ani podzemních vod, zvláště ne ropnými látkami.*

- *Ve stanoveném záplavovém území vodního toku Bílina nebudou skladovány snadno rozpouštělné a odplavitelné materiály ani látky závadné vodám, pokud nebudou zabezpečeny před průtoky velkých vod, a nebude zde zřizováno ani zařízení stavenišť.*
 - *Ve stanoveném záplavovém území nebude navyšován současný terén.*
10. Bude dodržena podmínka závazného stanoviska MěÚ Bílina, OSÚaŽP, SPP sp. zn. MUBI/22881/2021/Ge, č. j. MUBI 28719/2021:
- *Před zahájením prací svolá vlastník vstupní jednání za účasti příslušných prováděcích firem a zástupců výkonné i odborné složky státní památkové péče. V rámci tohoto jednání bude konkretizován postup prací a určena frekvence dalších obhlídek stavby.*
11. Budou dodrženy podmínky závazného stanoviska KHS ÚK č. j. KSHUL 67027/2021, č. spisu S-KHSUL 64108/2021/2:
- *V prostoru přípravy, kompletace a výdeje pokrmů k občerstvení, musí být na místech zrakového úkolu – pokladna, technologie k výrobě pokrmů, dřezy, výčep a příprava nápojů (kávovar) a v prostoru recepce musí být zajištěno osvětlení o intenzitě min. 500 luxů ke splnění § 45 odst. 1 a 2 Nařízení vlády č. 361/2007 Sb. a dle ČSN 12464-1 (2012).*

Před uvedením stavby do užívání musí být doloženo splnění požadavků k ochraně zdraví při práci dle § 2 zákona 309/2006 Sb. a zákona č. 258/2000 Sb.:

- *Před uvedením stavby do užívání musí být provedena revize funkčnosti a doloženy výkonnostní parametry zařízení nuceného větrání jako důkaz splnění požadavků čl. 4 odst. 2 a Přílohy II kapitola I bod 5 Nařízení Parlamentu a Rady ES č. 852/2004 o hygieně potravin, a v souladu s požadavky § 41, § 42, § 54 a Příloha č. 10 Nařízení vlády č. 361/2007 Sb.*
 - *Před uvedením stavby do užívání musí být doloženo protokolem měření, že instalovaná intenzita osvětlení na místech zrakového úkolu (obslužný pult, pokladna, pracovní plocha a dřez v zápultí a prostor recepce 500 luxů) splňuje požadavky § 45 odst. 1 Nařízení vlády č. 361/2007 Sb. a ČSN EN 12464-1. Protokol z měření umělého osvětlení musí splňovat požadavky ČSN 36 0011-1 a 3 (Měření umělého osvětlení), měření musí být provedeno za provozních podmínek, v celém prostoru místností a na všech místech zrakového úkolu (pracoviště, pracovní plochy). Měření umělého osvětlení musí provést autorizovaná nebo akreditovaná osoba.*
 - *Před uvedením stavby do užívání musí být předložen laboratorní protokol vyšetření zdravotní nezávadnosti (jakosti) pitné vody ke splnění požadavků čl. 4 odst. 2 Nařízení ES č. 852/2004 o hygieně potravin Příloha II kapitola VII. a § 3, odst. 1 a § 21 odst. 2 zákona č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Vyšetření musí být provedeno akreditovanou laboratoří v rozsahu kráceného rozboru dle vyhlášky 252/2004 Sb., odběr vzorku proveden na přívodu vody u dřezu v prostoru obslužného pultu, a protokolem vyšetření musí být doloženo splnění parametrů pro pitnou vodu stanovených touto vyhláškou.*
12. Budou dodrženy podmínky závazného stanoviska Ministerstva zdravotnictví, Českého inspektorátu lázní a zříděl č. j. MZDR 31827/2021-2/ČIL-R:
- *Veškeré práce musí být prováděny tak, aby nemohly být ovlivněny chemické, fyzikální nebo mikrobiologické vlastnosti přírodních léčivých zdrojů a jejich zdravotní nezávadnost, jakož i jejich zásoby a vydatnost v souladu s ust. § 22 lázeňského zákona a aby nemohlo dojít k úniku či úkapům pohonných hmot, olejů nebo jiných znečišťujících látek do půdy a podzemních nebo povrchových vod a aby byla zabezpečena ochrana vod podle zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon).*
 - *Doplňování pohonných hmot smí probíhat výhradně na nepropustné ploše se sorpční povrchovou vrstvou (např. zemina, písek apod.), po každém úniku ropných látek musí být inkriminovaná část povrchové vrstvy odtěžena a zlikvidována v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů. Pro případnou likvidaci úniku škodlivých látek bude pracoviště vybaveno sanačními prostředky (př. VAPEX, písek, piliny, ...) a dvěma prázdnými sudy o objemu 200 l.*
 - *Při veškerých zemních pracích musí být zajištěn nepřetržitý hydrogeologický dozor, který bude provádět na základě ust. § 3 odst. 3 zákona ČNR č. 62/1988 Sb., o geologických pracích, ve znění pozdějších předpisů, právnícká či fyzická osoba s osvědčením odborné způsobilosti v oboru hydrogeologie. Hydrogeologický dozor bude během zemních prací mj. zajišťovat průběžná in situ*

měření charakteristik zastižené podzemní vody (v rozsahu: mineralizace, teplota a obsah volného CO₂ Haertlovým přístrojem) a bude též monitorovat eventuelní projevy výstupu plynného CO₂.

- V případě, že se při realizaci zemních prací narazí na výron středně či silně mineralizované vody, proplyněné podzemní vody, anebo termální vody (el. vodivost nad 100 mS/m, obsah CO₂ nad 250 mg/l, eventuálně teplota vody nad 20°C), případně na výron suchého CO₂ o koncentraci vyšší než 5 % obj. na dně výkopu nebo výtok podzemní vody s vydatností větší než 1 l/s, musí být tento fakt neprodleně oznámen ministerstvu a konzultován další postup.
 - Pokud by naměřené hodnoty mineralizace, teploty nebo obsahu volného CO₂ přesáhly pro kterýkoliv z parametrů 75 % limitu stanoveného podmínkou č. 4 (tzn. el. vodivost by přesáhla 75 mS/m, obsah CO₂ 185.5 mg/l, případně teplota by byla vyšší než 15°C), musí být z naražené zvodně odebrán vzorek podzemní vody pro zhotovení kráceného chemického rozboru, odparku, konduktivity a fixovaný vzorek pro stanovení CO₂ titračně (odběr vzorku musí být proveden pracovníkem akreditované laboratoře).
 - Závěrečnou zprávu, včetně zprávy od hydrogeologického dozoru, o provedených pracích s výsledky měření (parametry zastižené podzemní vody – mineralizace (konduktivita), teplota a obsah CO₂; údaje o případném výstupu plynného CO₂, analýza plynné fáze) musí předložit žadatel ministerstvu po ukončení stavebních prací bez zbytečného prodlení, nejpozději současně se žádostí o závazné stanovisko ke kolaudačnímu řízení pro plánovanou akci. Závěrečná zpráva musí být vypracována dle ust. § 16 odst. 1 a odst. 8 vyhlášky č. 369/2004 Sb., o projektování, provádění a vyhodnocování geologických prací, oznamování rizikových geofaktorů a o postupu při výpočtu zásob výhradních ložisek.
13. Stavebník ohlásí stavebnímu úřadu neprodleně po jejich zjištění závady na stavbě, které ohrožují životy a zdraví osob, nebo bezpečnost stavby.
 14. Při stavbě budou dodržena ustanovení, která upravují požadavky na provádění staveb a příslušné technické normy.
 15. Při provádění stavby je nutno dodržovat předpisy týkající se bezpečnosti práce a technických zařízení, zejména dbát o ochranu zdraví osob na staveništi.
 16. Provádění stavby bude v souladu s předloženými stanovisky vlastníků a provozovatelů technické a dopravní infrastruktury a správce povodí.
 17. Užívání stavby, popřípadě části stavby schopné samostatného užívání, lze pouze na základě kolaudačního souhlasu stavebního úřadu.

Účastníci řízení podle § 27 odst. 1 písm. a) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, na něž se vztahuje rozhodnutí správního orgánu:

Město Bílina, IČ 00266230, Břežánská 50/4, 41801, Bílina

Odůvodnění:

Stavebník podal 17.12.2021 žádost o vydání společného povolení. Uvedeným dnem bylo zahájeno společné řízení.

Stavební úřad oznámil zahájení společného řízení známým účastníkům řízení a dotčeným orgánům. Současně podle ustanovení § 94m odst. 3 stavebního zákona upustil od ohledání na místě a ústního jednání, protože jsou mu dobře známy poměry v území a žádost poskytuje dostatečný podklad pro posouzení záměru, a stanovil, že ve lhůtě do 15 dnů od doručení tohoto oznámení mohou účastníci řízení uplatnit své námítky a dotčené orgány svá závazná stanoviska.

Stavební úřad vymezil účastníky společného řízení podle § 94k stavebního zákona. Při vymezování okruhu účastníků řízení dospěl stavební úřad k závěru, že v daném případě právní postavení účastníků řízení přísluší vedle zákonem stanoveného stavebníka pouze vlastníkům technické infrastruktury, do jejichž ochranných nebo bezpečnostních pásem stavba zasahuje, nebo na něž se stavba napojuje, správci železniční dráhy, v jehož ochranném pásmu bude stavba umístována a správci povodí jakožto vlastníku sousedních pozemků a správci přilehlého vodního toku. Jiní účastníci řízení nebyli zejména s ohledem na umístění předmětné stavby a vzdálenost od ostatních pozemků a staveb na nich vymezení jako osoby, jejichž vlastnické nebo jiné věcné právo k sousedním pozemkům nebo stavbám na nich může být společným povolením přímo dotčeno.

Stavební úřad přezkoumal předloženou žádost, projednal ji s účastníky řízení a dotčenými orgány a zjistil, že jejím uskutečněním nebo užíváním nejsou ohroženy zájmy chráněné stavebním zákonem, předpisy vydanými k jeho provedení a zvláštními předpisy. Umístění stavby je v souladu se schválenou územně plánovací dokumentací, jak plyne ze závazného stanoviska úřadu územního plánování sp. zn. MUBI/29769/2021/Sch, č. j. MUBI 30527/2021 a vyhovuje obecným požadavkům na využívání území. Projektová dokumentace stavby splňuje obecné požadavky na výstavbu. Stavební úřad v průběhu řízení neshledal důvody, které by bránily povolení záměru.

Předložená stanoviska:

- závazné stanovisko MěÚ Bílina, OSÚaŽP, ÚÚP sp. zn. MUBI/29769/2021/Sch, č. j. MUBI 30527/2021
- souhrnné vyjádření MěÚ Bílina, OSÚaŽP, OŽP sp. zn. MUBI 24127/2021/Dr, č. j. MUBI 25888/V-116/2021
- závazné stanovisko MěÚ Bílina, OSÚaŽP, OŽP – orgán ochrany ovzduší sp. zn. MUBI 28937/2021/Dr, č. j. MUBI 29641/2021
- závazné stanovisko MěÚ Bílina, OSÚaŽP, OŽP – odpadové hospodářství sp. zn. MUBI 28935/2021/KI, č. j. MUBI 30186/ZS-48/2021
- závazné stanovisko MěÚ Bílina, OSÚaŽP, OŽP – vodoprávní úřad sp. zn. MUBI 36978/2021/Dr, č. j. MUBI 40755/2021
- vyjádření Povodí Ohře zn. POH/39132/2021-2/037200
- závazné stanovisko KHS ÚK č. j. KHSUL 67027/2021, č. spisu S-KHSUL 64108/2021/2
- závazné stanovisko MZ, ČILZ č. j. MZDR 31827/2021-2/ČIL-R
- závazné stanovisko MěÚ Bílina, OSÚaŽP, SPP sp. zn. MUBI/22881/2021/Ge, č. j. MUBI 28719/2021
- závazné stanovisko HZS ÚK č. j. HSUL-3136-2/TP-2021
- vyjádření ČEZ Distribuce zn. 001118370303, zn. 001118369160
- sdělení ČEZ Distribuce zn. 0101642511
- sdělení ČEZ ICT Services zn. 0700473154
- sdělení Telco Pro Services zn. 0201334646
- stanovisko GasNet Služby zn. 5002455990
- vyjádření SČVK zn. O21690090305/ÚTPČMO/VP
- vyjádření CETIN č. j. 782116/21
- smlouva s CETIN – přeložka
- souhrnné stanovisko Správa železnic zn. 12368/2021-SŽ-OŘ UNL-OPS/ZP
- vyjádření ČD Telematika č. j. 1202113277 a souhlas zn. 1202113277/1

Stavební úřad zajistil vzájemný soulad předložených závazných stanovisek dotčených orgánů vyžadovaných zvláštními předpisy a zahrnul je do podmínek rozhodnutí.

Stavební úřad rozhodl, jak je uvedeno ve výroku rozhodnutí, za použití ustanovení právních předpisů ve výroku uvedených.

Účastníci řízení - další dotčené osoby:

Město Bílina, IČ 00266230, Břežánská 50/4, 41801, Bílina
Správa železnic, státní organizace, IČ 70994234, Dlážděná 1003/7, 11000, Praha
Povodí Ohře, státní podnik, IČ 70889988, Bezručova 4219, 43003, Chomutov
ČEZ Distribuce, a. s., IČ 24729035, Teplická 874/8, 40502, Děčín
GasNet Služby, s.r.o., IČ 27935311, Plynárenská 499/1, 60200, Brno
Severočeské vodovody a kanalizace, a. s., IČ 49099451, Přítkovská 1689/14, 41501, Teplice
Česká telekomunikační infrastruktura, a. s., IČ 04084063, Českomoravská 2510/19, 19000, Praha
ČD – Telematika, a. s., IČ 61459445, Pernerova 2819/2a, 13000, Praha

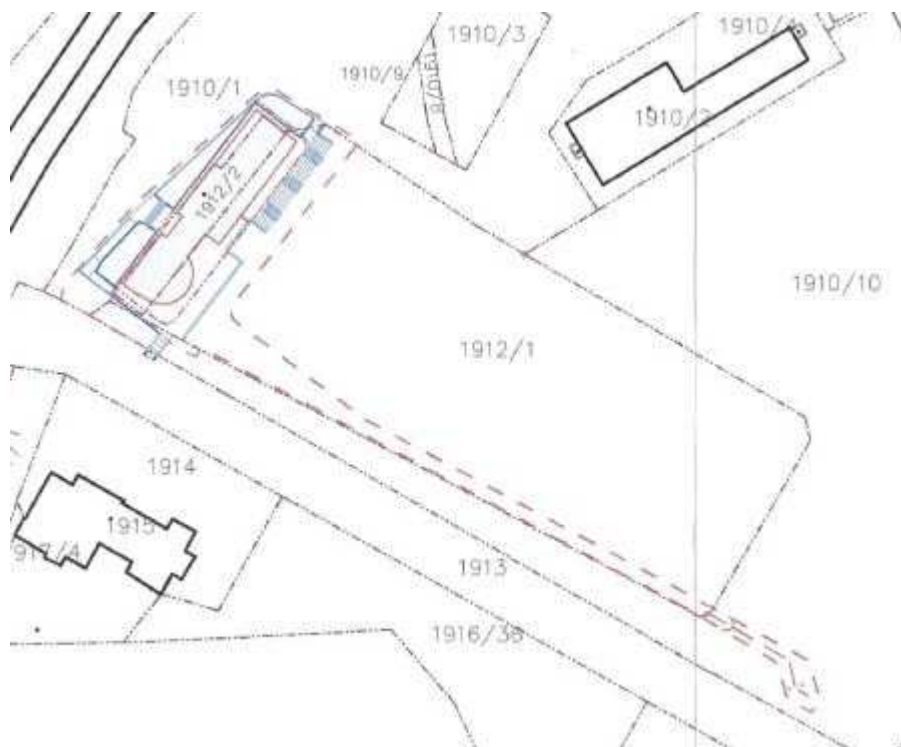
Vypořádání s návrhy a námitkami účastníků:

- Účastníci neuplatnili návrhy a námitky.

Vypořádání s vyjádřeními účastníků k podkladům rozhodnutí:

- Účastníci vydali souhlasy se stavbou a vyjádření k projektové dokumentaci. Stavební úřad se vypořádal s těmito souhlasly v podmínce č. 16 tohoto rozhodnutí.

Grafická část:



Poučení účastníků:

Proti tomuto rozhodnutí se lze odvolat do 15 dnů ode dne jeho oznámení ke Krajskému úřadu Ústeckého kraje, odboru územního plánování a stavebního řádu podáním u zdejšího správního orgánu.

Odvolání se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby každý účastník dostal jeden stejnopis. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů, vyhotoví je správní orgán na náklady účastníka. Odvoláním lze napadnout výrokovou část rozhodnutí, jednotlivý výrok nebo jeho vedlejší ustanovení. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřipustné.

Stavební úřad po dni nabytí právní moci výroku o povolení stavby zašle stavebníkovi stejnopis písemného vyhotovení společného povolení opatřený doložkou právní moci a jedno vyhotovení ověřené projektové dokumentace a štítek obsahující identifikační údaje o povolené stavbě. Stavebník je povinen štítek před zahájením stavby umístit na viditelném místě u vstupu na staveniště a ponechat jej tam až do dokončení stavby, případně do vydání kolaudačního souhlasu; rozsáhlé stavby se mohou označit jiným vhodným způsobem s uvedením údajů ze štítku.

Společné povolení má podle § 94p odst. 5 stavebního zákona platnost 2 roky. Stavba nesmí být zahájena, dokud rozhodnutí nenabude právní moci.

otisk úředního razítka



Rozdělovník

Stavebník

Město Bílina v zast. Ing. arch. Jan Heller, [REDACTED]

Účastníci řízení

Správa železnic, státní organizace, Dlážděná 1003/7, 11000, Praha - IDDS: ucchjm

Povodí Ohře, státní podnik, Bezručova 4219, 43003, Chomutov - IDDS: 7ptt8gm

ČEZ Distribuce, a. s., Teplická 874/8, 40502, Děčín - IDDS: v95uqfy

GasNet Služby, s. r. o., Plynárenská 499/1, 60200, Brno - IDDS: jnnyjs6

Severočeské vodovody a kanalizace, a. s., Přítkovská 1689/14, 41501, Teplice - IDDS: f7rf9ns

Česká telekomunikační infrastruktura a. s., Českomoravská 2510/19, 19000, Praha - IDDS: qa7425t

ČD - Telematika a. s., Pernerova 2819/2a, 13000, Praha - IDDS: dgzjrp

Dotčené orgány

Městský úřad Bílina, OSÚaŽP - ÚÚP, Břežánská 50/4, 41801, Bílina

Městský úřad Bílina, OSÚaŽP, OŽP, Břežánská 50/4, 41801, Bílina

Městský úřad Bílina, OSÚaŽP, SPP, Břežánská 50/4, 41801, Bílina

Krajská hygienická stanice Ústeckého kraje se sídlem v Ústí nad Labem, územní pracoviště

Teplice, Jiřího Wolkera 1342/4, 41501, Teplice - IDDS: 8p3ai7n

Ministerstvo zdravotnictví - Český inspektorát lázní a zříděl, Palackého náměstí 375/4, 12800,

Praha -IDDS: pv8aaxd

POVĚŘENÍ

Obchodní korporace **CETIN a.s.**, se sídlem Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9, IČ 04084063, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 20623 („Společnost“), zastoupená níže podepsanými členy představenstva, tímto pověřuje zaměstnance pana

Theodora Valentu

(„Zaměstnanec“)

adresa pro doručování: CETIN a.s., se sídlem Českomoravská 2510/19,
Libeň, 190 00 Praha 9, ID datové schránky: qa7425t

k tomu, aby za Společnost:

- činil jednání týkající se zřizování a provozování veřejné komunikační sítě ve smyslu zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů, jednal s příslušnými orgány státní správy a samosprávy, s orgány činnými v trestním řízení, s pojišťovnamí a likvidátory škod, stavebními úřady a s vlastníky nemovitostí dotčených výstavbou a provozem veřejné telekomunikační sítě, případně majetkovými správci či uživateli těchto nemovitostí, zastupoval Společnost v souvisejících správních řízeních,
- uzavíral smlouvy o budoucích smlouvách o zřízení věcného břemene dle ustanovení § 1785 a násl. občanského zákoníku a smlouvy o zřízení (nebo zániku) práv odpovídajících věcnému břemenu dle ustanovení § 1257 a násl. občanského zákoníku v návaznosti na ustanovení § 104 odst. 3 zákona č. 127/2005 Sb.,
- podepisoval a podával návrhy na vklad (nebo výmaz) práv odpovídajících věcným břemenům do katastru nemovitostí dle § 6 a násl. zákona č. 256/2013 Sb., o katastru nemovitostí (katastrální zákon) a následně Společnost zastupoval v řízení o povolení vkladu (nebo výmazu) práv odpovídajících věcným břemenům do katastru nemovitostí,
- podepisoval a podával návrhy na zahájení řízení o omezení vlastnického práva k pozemkům a stavbám zřízením věcného břemene rozhodnutím stavebního úřadu ve smyslu § 104 odst. 4 zákona č. 127/2005 Sb., a § 18 a násl. zákona č. 184/2006 Sb., zákon o vyvlastnění a následně Společnost v těchto řízeních a zřízení věcného břemene zastupoval,
- uzavíral smlouvy o umístění zařízení veřejné komunikační sítě, smlouvy nájemní a podnájemní k cizím nemovitostem pro účely výstavby, umístění a provozu veřejné komunikační sítě,
- uzavíral smlouvy o nájmu prostor za účelem umístění komunikačního vedení a zařízení ve vlastnictví Společnosti, např. rozvaděč typu ÚR+SR a kabelové lávky nebo žlaby,
- projednával smlouvy o pronájmu komunikačních vedení v prostorách a majetku jiných subjektů,
- projednával smlouvy o využití podpěr ve vlastnictví třetích osob pro nadzemní komunikační síť Společnosti,

- zastupoval Společnost ve správních řízeních, včetně veškerých rozhodnutích ve věci odvolacího řízení, souvisejících se zajišťováním sítí, poskytováním služeb a provozováním přístrojů elektronických komunikací,
- jednal a uzavíral smlouvy o nájmu nebo nákupu sítí elektronických komunikací od jiných osob,
- uzavíral nájemní nebo podnájemní smlouvy na užívání anténních stožárů nebo nosičů (konstrukcí) veřejné komunikační sítě náležející Společnosti za účelem umístění technologických prvků třetí osoby bez možnosti přístupu k síti nebo službám elektronických komunikací Společnosti,

a to vše včetně jednání, která mají za následek změnu nebo zrušení shora uvedených právních vztahů.

Zaměstnanec je ve výše uvedených záležitostech oprávněn Společnost zavazovat. Maximální hodnota závazku, který může Zaměstnanec za Společnost převzít, činí v každém případě částku **200.000,- Kč** (slovy: dvě stě tisíc korun českých).

Dále je oprávněn jednat a uzavírat smlouvy o realizaci, jejich předmětem je provedení překládky veřejné komunikační sítě Společnosti pro stavebníka ve smyslu ustanovení § 104 odst. 17 zák. č. 127/2005. Maximální hodnota závazku, který může Zaměstnanec za Společnost převzít, činí v každém případě částku **100.000,- Kč** (slovy: sto tisíc korun českých). Zároveň je oprávněn projednávat jiné smlouvy, jejichž předmětem je zajištění zákonných předpokladů pro provedení Překládky a dále zajištění práv a zájmů Společnosti, jako vlastníka překládané veřejné komunikační sítě, v souvislosti s provedením Překládky pro stavebníka třetí osobou, které nejsou uvedeny výše.

Finanční limit se posuzuje dle následujících kritérií:

- a) dle konkrétní částky uvedené ve smlouvě, kterou má dle smlouvy jednorázově uhradit Společnost nebo
- b) dle souhrnné částky, kterou se Společnost zavazuje hradit po dobu, po kterou má smlouva trvat nebo po níž smlouvu nelze vypovědět anebo
- c) dle nejvyšší částky připadající na období jakéhokoli 1 roku v průběhu předpokládané platnosti smlouvy.

V případě možnosti rozdílných výkladů se smlouva vždy posuzuje podle výkladu, jehož výsledkem je vyšší částka. V případě změny výše uvedených právních vztahů se splnění výše uvedeného finančního limitu určuje dle peněžitě částky odpovídající závazku přijatému Společností či novým způsobem upravenému v dohodě o změně smlouvy (dodatku) za dobu trvání závazku počínaje účinností dodatku. Pro účely zrušení výše uvedených právních vztahů se splnění výše uvedeného finančního limitu určuje dle peněžitě částky odpovídající zrušenému závazku.

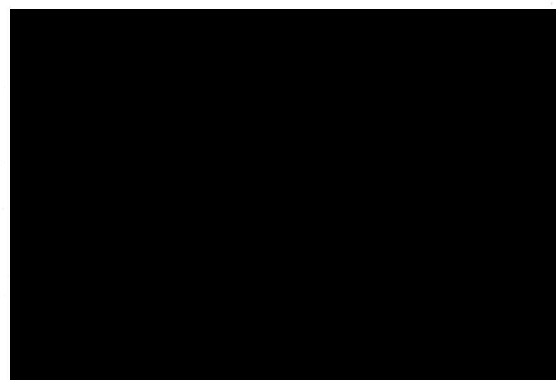
Zaměstnanec je dále oprávněn v souvislosti s výše uvedeným nahlížet do veškerých souvisejících spisů a dokumentace v držení jak orgánů veřejné moci, tak i soukromých osob, a pořizovat z takových spisů a dokumentace výpisy a opisy, jakož i činit další úkony, včetně přijímání písemností, nezbytné k zabezpečení práv a povinností Společnosti a to na území České republiky.

Toto pověření je platné do 31.5.2023. Jeho platnost rovněž končí ukončením pracovního poměru.

V Praze dne uvedeného na obrazu elektronického podpisu níže.

CETIN a.s.
Představenstvo

Toto pověření je elektronicky podepsáno, obraz elektronického podpisu naleznete níže, metadata užitých certifikátů jsou obsažena ve vlastnostech dokumentu.



Doložka konverze do dokumentu obsaženého v datové zprávě

Tento dokument, který vznikl převedením vstupu v listinné podobě do podoby elektronické pod pořadovým číslem **208034_000414**, skládající se z **3** listů, se doslovně shoduje s obsahem vstupu.

Vstup bez viditelného prvku.

Vystavil: **Česká pošta, s.p.**

Pracoviště: **Bechyně**

Česká pošta, s.p. dne **09.06.2022**

